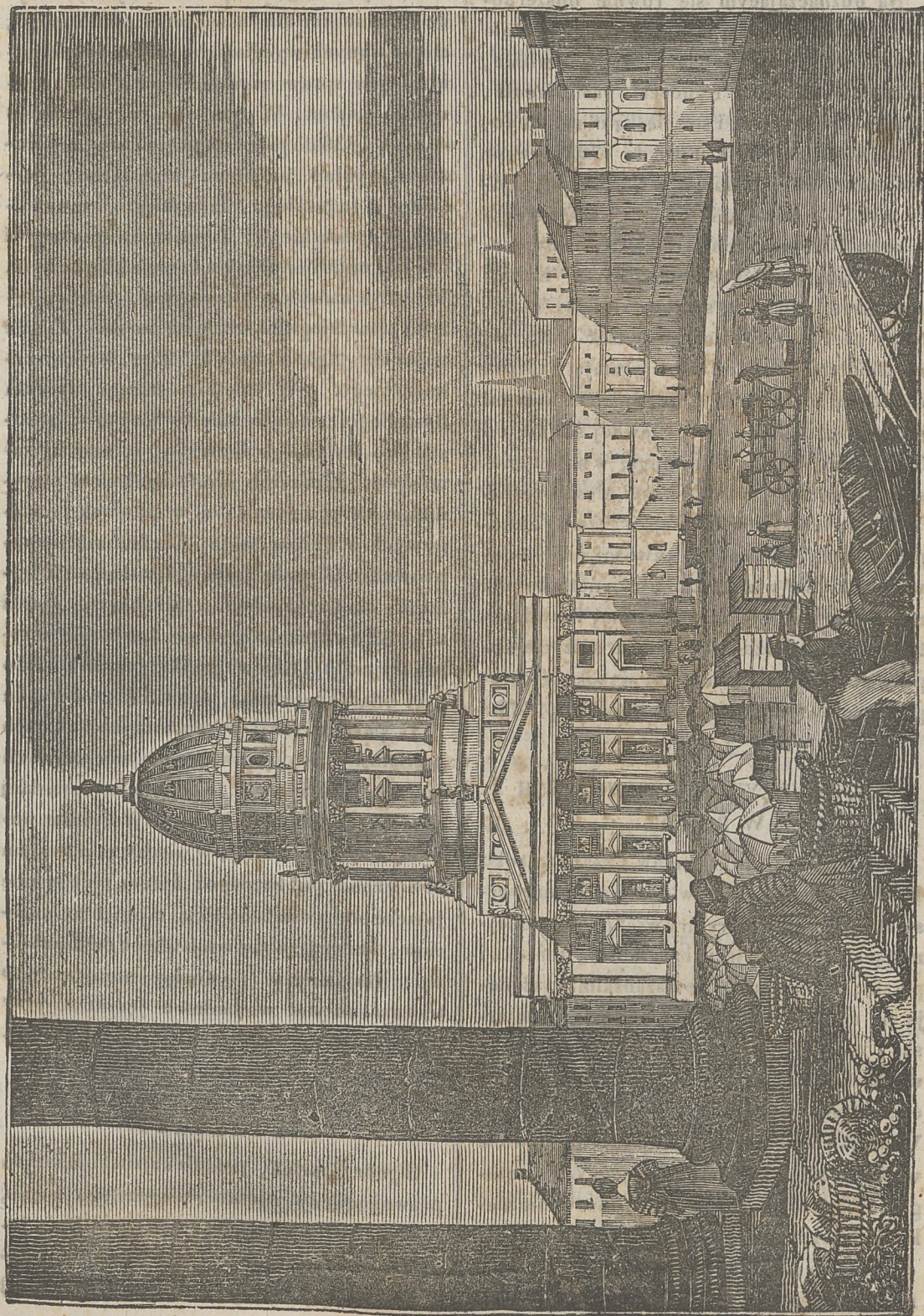


KOŚCIÓŁ FRANCUZKI W BERLINIE.



KOŚCIÓŁ FRANCUZKI W BERLINIE.

Na odznaczającym się równie obszernością, jak okazałością otaczających go do kolumnad gmachów, placu żandarmów w Berlinie, wznosi się kościół francuzki protestancki, pomiędzy francuzką i strzelecką ulicą. Budował go Cayard od r. 1701 do 1705 na wzór kościoła protestanckiego w Charenton, który wskutek odwołania edyktu nanteńskiego w roku 1685 zburzony został. Główny portyk i wieża w r. 1780 zbudowane. Kształt zewnętrzny portyku, stanowi zupełny czworokąt na 74 stóp, tylny jego bok łączy się z kościołem, trzy zaś inne wystają naprzód i każdy z nich sześcią korynckich kolumn jest przyozdobiony. W głównej ścianie od frontu znajdują się framugi, w nich umieszczone są posągi, a nad nimi płaskorzeźba. W bocznych ścianach miejsce framug zastępują okna. Nad całą tą czworokątną budową wznosi się wieża, którą uwieńcza kopuła miedzią kryta, zielono malowana, i wyłaczanemi rozetami ozdobiona. Na szczycie kopuły stoi statua z kamienia; wysokość całego gmachu w tym miejscu wynosi stóp. 225.

NAUKA JĘZYKÓW WSCHODNICH W ROSSYI.

Ustawą dla Uniwersytetów Cesarstwa roku 1835 wydana, postanowiona jest w uniwersytetach katedra literatury wschodniej, obejmująca w sobie języki: arabski, turecki i perski; w uniwersytecie kazańskim wykładają się oprócz tego języki: mongolski, tatarski i chiński; w dorpacim język syryjski dla uczniów teologii; w Petersburgu publicznie jest wykładany język sanskrycki. W Moskwie instytut Łazarewych, mianowicie wschodnim językom jest poświęcony. W szczególności zwrócono uwagę na zastosowanie niektórych szkół okręgu naukowego kazańskiego do potrzeb mieszkańców wschodnich i do konieczności posiadania ludzi umiejących ta-

meczne i pograniczne języki, którzy naznaczeni bydź mają do posad nietylko w wydziale ministerium oświecenia publicznego, ale i w innych wydziałach, a mianowicie ministerium spraw zagranicznych, wewnętrznych i skarbu. W tym celu wprowadzono w roku 1836 do pierwszego gimnazjum w Kazaniu wykład języków: arabskiego, perskiego, tureckiego, tatarskiego, mongolskiego i chińskiego, i postanowiono uczyć ich 14 młodzieńców na koszcie skarbowym. W Astrachańskim gimnazjum, oprócz języka tatarskiego wyklada się perski. Tamże w szkole Agababowskiej uczą języka ormiańskiego. W Odeskim okręgu liceum Ryszelięgo, posiada katedry języków: arabskiego, tureckiego i perskiego; oddział tatarski w gimnazjum symferopolskim otrzymał nowe urządzenie, a w szkołach powiatowych w Baczysaraju i Karasubazarze zaprowadzono naukę języka tatarskiego. W gimnazjum kaukaskim wykładają się języki tatarski i ormiański, a za Kaukazem w gimnazjum tyfliskim języki gruziński albo georgijański, tatarski, ormiański, i od roku 1837 perski; toż i w tamecznych szkołach powiatowych, stosownie do miejscowych potrzeb. W Syberyi, w szkole nerczyńskiej uczą języka mongolskiego. Wszystkie powyższe zakłady zostają w wiedzy ministerium oświecenia publicznego; oprócz tych są inne jeszcze pod zwierzchnością drugich ministeriów, nauce języków wschodnich przeznaczone. Najpierwsze pomiędzy nimi miejsce trzyma instytut wschodnich języków, przy ministerium spraw zagranicznych urządzony.

METASTAZY.

Signor Gravina, jeden z najznakomitszych prawników włoskich osmnastego wieku, był wielce zapalonym do poezyi. Dnia jednego gdy się oddawał tej namiętności i z zapalem układał najniegodziwsze wiersze, wszedł

nagle do gabinetu golibroda i przerwał jego natchnienie.

Prawoznawca rozgniewany, wysłała go do djabła. Szelest wejściem sprawiony przerwał rym, a jaki jeszcze rym! rym, którego od godziny już szukał! Cyrulik jak mogąc się wymawiał. Doprawdy, Signor, rzekł on, niepojmuję Pana. Czyż warto zadawać sobie tyle trudów dla zrobienia wierszy? Na honor, ja codzień widzę przed moim mieszkaniem na placu, małego chłopaka, improwizującego wiersze wśród gwaru, przez cały kwadrans, za jeden carlino.

— Wiersze! to byż niemoże, odrzekł Gravina.

— Na ucziwość mon Signor, pan możesz się sam przekonać, mówił cyrulik. Gdy pana ogolę, proszę iść ze mną na plac. Jest to godzina, o której on zaczyna improwizować.

Prawoznawca przyjął wezwanie, ciekawy będąc przekonać się o tém naocznie. Włożywszy płaszcz, wyszedł więc z golibroda.

Znaleźli chłopca na zwyczajnym miejscu, i już zgromadzonych jego słuchaczy. Biedny chłopak był wychudły i wynędzniały, oczy czerwone od płaczu lub bezsenności miał ku niebu wzniesione, i śpiewał nie spuszczać onych, ani też spoglądając w koło siebie.

— Jakto, rzekł Gravina, wiersze te, są całe dobre!

Im dłużej słuchał, coraz się bardziej zwiększało jego podziwienie. Nakoniec niemógł wierzyć, żeby to było dziełem ośmioletniego dziecka.

Bez wątpienia, myślał sobie, chłopiec powtarza lekeją na pamięć. Musiał to wszędzie gdzie niebądź czytać.

W tej chwili chłopiec przestał śpiewać, wziął talerzyk stojący obok siebie i zaczął chodzić w koło, mówiąc: Dla małego poety i ślepego ojca jego. Wimię Boga i Świętych!

Lecz natychmiast wszyscy się rozpierzchli,

mało kto pozostał, a żaden nie wyjął ręki z pod płaszcza.

Gdy dziecię ze łzami w oczach stanęło przed Gravina, ten włożył na talerzyk kilka sztuk monety.

— Jak się zowiesz mój mały? zapytał go.

— Pietro Trapassi, jaśnie wielmożny panie, odpowiedział chłopiec niewyraźnie, zarumieniony z radości i zadziwienia.

— Otóż mój Trapassi, rzekł Gravina, improwizuj dla mnie, jeśli potrafisz, żalę opuszczonej królowej przez monarchę, którego ona była w państwo swoje przyjechała.

— O Eneaszu i Dydonie, jaśnie wielmożny panie?

— Tak jest, mój mały, odpowiedział prawoznawca zdumiony jego erudycją.

Młody Trapassi stanął znowu wśród zgromadzenia i improwizował żadaną scenę z takim zapalem, wdziękiem i pełną harmonią poezją, że Gravina uniesiony, zaledwie pozwolił mu dokończyć, a poskoczywszy ku niemu, wziął go za rękę. — Słuchaj, rzekł, czy chcesz iść ze mną? będziemy razem układać wiersze w moim gabinecie, od rana do wieczora.

— Jaśnie wielmożny panie, odpowiedział Trapassi, płacząc z radości i składając ręce, niechciałbyś żartować z nieszczęśliwego dziecka.

— Nie, mój przyjacielu, pójdź ze mną.

— Lecz panie, a mój ciemny? Lubo on nie jest ojcem moim, lecz dla mnie miejsce jego zastępuje. Bije mię niekiedy, ale jemu winienem to, że się mogłem uczyć i opuścić go niepowiniennem.

— To dobrze Trapassi. Postaramy się umieścić go gdziekolwiek. Chcę cię przy sobie wychować, i jeszcze przydać Włochom jednego wielkiego poety.

I dotrzymał słowa. Wziął młodego Trapassi, przydał mu nauczycieli, sam przewo-

dniczył w jego naukach, i w końcu lat kilku mógł już się cieszyć ze swego dzieła.

Wkrótce potem, czując zbliżający się zgon swój, zapisał przybranemu synowi, któremu nadał brzmiące nazwisko Metastazy, cały majątek, napominając go, aby bez obawy puścił się w zawód, w którym wszystko obiecywało mu chlubne powodzenie. Gravina, umarł 1717 roku.

Metastazy szczerze opłakiwał swego dobroczyńcę, i poszedł za ostatnią jego radą. Całkowicie oddał się poezji dramatycznej, a wszystkie jego dzieła nadzwyczajną miały wziętość. Współcześni w uniesieniu nazwali go włoskim Rasysem. Wśród chwały i szczęścia, nigdy niezapominał Metastazy o nędznych pierwiastkach swego zawodu; lubił przywozić na pamięć dzieje lat dziecinnych i zawsze rad widział golibrodę, który stał się przyczyną jego szczęścia.

Żywoć Metastazego był równie długi jak świetny, umarł on r. 1782, mając wieku lat 84. Gdy grano pierwszą jego tragedią, ledwie cztertnasty rok zaczynał.

PODOBIENSTWO ROŚLIN ZE ZWIERZĘTAMI.

Jeśli by się kto odważył nas zapytać: jaka jest różnica między dębem i koniem? wówczas szyderczy uśmiech ze strony zagadnionych, najłagodniejszą odpowiedzią stanowił; nawet mniej wyrozumiali na słabości bliźniego, możeby nierozważnego śmiałka po rozwiązaniu swego pytania, do domu szalonych odesłali. A jednak ten że sam dziwak wielkimby nas nabawił kłopotem, gdyby uogólniając cokolwiek swoje pytanie i wyszedłszy z innego stanowiska, nas zagadnął: jaka jest różnica pomiędzy niektórymi zwierzozkrzewami (zoophyta), które jak wiemy do zwierząt należą, a pewnymi konferwy gatunkami, jakie część królestwa roślinnego stanowią? Bezwątpienia odpowiedź nie

byłaby już tak łatwa i uśmiech przeszedłby na stronę pytającego; albowiem, jakkolwiek istoty roślinne i zwierzęce, stanowiące odleglejsze ogniwa organicznego łańcucha, widocznie pomiędzy sobą się różnią, z tém wszystkiém, podchodząc ku granicy swego zetknięcia, tak się ku sobie stopniami zbliżają, iż punktu stanowczego ich przedziału wskazać niepodobna; a ogniwo, które pomiędzy królestwem roślinném a zwierzęcém łączy, jest razem i rośliną i zwierzęciem, albo, jeżeli godzi się powiedzieć, nie jest ani jednym ani drugim.

Całe nieobjęte przyrodzenie, jest tylko jednym dziełem Najwyższego, a wszystkie różnorodne części jego, w tak przedziwnym zgodzie, związku i zależności pomiędzy sobą zostają, iż jedną tylko całość tworzą. Podobnież i w utworach sztuki ludzkiej, związek, jedność i zgodność, głównymi doskonałościami są przymiotami; malowidło np. składa się z kształtów, barw i światła; lecz jakież oko na okrągłych rysach postaci, oznaczy z pewnością punkt, gdzie się jeden członek rozpoczyna a kończy drugi; kto pomiędzy dwoma sąsiednimi barwami, wytknie linią graniczną? czyliż półcień światła z cieniem jednoczy? W harmonijnym dźwięków połączeniu, każde ucho odróżni pojedyncze tony i półtony, co wzajem połączone, w dźwięcznej brzmia jedności; lecz jakiż słuch mistrzowski, wytknie granicę, w której współczesne harmonijne tony się jednoczą, jaki wskaże linią przedziału dwóch różnorodnych co idą z kolei po sobie? Sądzymy przeto, że jedność, związek i zgodność, jak są przymiotami doskonałości czyli piękności dzieł sztuki, tak również całego żyjącego przyrodzenia główne cechy stanowią, i nie tylko przedniejszymi ogółu jego są własnościami, lecz nierozdzielnie z każdym indywidualnym bytem się jednoczą; owszem na nich się zasadza cała istota życia, które czém inném nie jest, jedno tylko współczesnym

zjednoczeniem lub kolejną przemianą zgodnych i związkiem zależności w jedną całość z sobą połączonych zjawisk. Śmierć zaś w przyrodzeniu, jednoznaczna ze szpetnością w utworach sztuki, wtenczas dopiero zajść może, kiedy się powyższe zjednoczenie rozprzęgnie. Lecz wróćmy do naszego pytania: okazać granicę przedziału państwa roślin i zwierząt, nie jest rzeczą tak łatwą, jakhy się na pozór zdawało, pomimo to, co wyrzekł sam Linneusz i za czém poszli jego następcy. Jednakże oto jest określenie za pomocą którego badacz szwedzki odróżnia trzy królestwa przyrodzenia: „*Minerały rosną; rośliny rosną i żyją; zwierzęta rosną, żyją i czują.*“ Czulość więc stanowi całą różnicę między rośliną i zwierzęciem. Sprobujmy azali porównyując jedno z drugimi i szukając ich podobieństwa, różnicy upatrzeć nie zdołamy.

1. Zwierzęta i rośliny składają się z części czyli organów, w pewny sposób ułożonych, z których każdy właściwe sobie ma przeznaczenie, i których łączność działania, byt całości stanowi.

2. Zwierzęta żyją, a siła ich żywotna zdaje się być wypadkiem drażliwości organów je składających, posiadających szczególniejszą własność skurezania się od wpływu pewnych działaczy. Podobnież się dzieje i z roślinami; drażliwość i władza ściągania się widocznym sposobem okazują się w kwiatach berberysu, ruty, opuncyi, w liściach i gałązkach czułożołu (*sensitiva*), muchołówki (*diona muscicapa*) i innych.

3. Saletroród, węgiel, wodoród i kwasoród, oraz sole alkaliczne i niektórych metalów niedokwasy, stanowią zasadę czyli pierwiastki ciał zwierzęcych. Rośliny również, tenże sam skład posiadają; z tą tylko różnicą, że węgiel w nich przemaga, a saletroród rzadko się napotyka, wyjąwszy niektóre pierwiastki roślinne uzwierzęcone, jakim np. jest

kłajster, gdzie w znacznej znajduje się obfitości.

4. Rośliny i zwierzęta żyją i umierają; zarówno opierają się siłom zewnętrznym, zniszczyć je usiłującym, i jedne jak drugie odradzają części utracone lub goją zadane im rany.

5. Zwierzęta wyrzucają materye im niepożyteczne lub szkodliwe, a zatrzymują tylko te, które się dają przyswoić. Zupełnie tak samo działają i rośliny; łodygi ich a szczególnież korzenie, zdają się dobrowolny obierać kierunek: pierwsze unikają ciemności i szukają światła, drugie opuszczają ziemię suchą i płonną, a zwracają się ku wilgotnej i pożywniej. Rośliny pochłaniają pożywne gazy lub płyny, a materye szkodliwe lub niepożyteczne, za granicę ciała swojego wyrzucają.

6. Różnica płci wspólna jest tak zwierzętom jakoteż i roślinom.

7. Znajdują się niektóre zwierzęta dwupłciowe, jakie się same przez się zapładniają i rozmnażają; np. ostryga i wiele innych muszli. Większa część roślin, są także obopłciowe.

8. Slimaki i wiele innych skorupiaków, chociaż są obopłciowe, do wydania jednaki płodu, łącznego udziału dwóch różnych indywiduów wymagają. Wiele roślin oddzielnopłciowych (Kl. Monoecia) w tymże przypadku się znajdują, np. morwa.

9. Większa część zwierząt są oddzielnopłciowe. Toż samo znajdujemy i w roślinach rozdzielnopłciowych (Kl. Dioecia), np. w chmielu, konopi, szpinaku i jałowcu.

10. Wiele zwierząt płód żywy rodzą, to jest wydają potomstwo małe, sobie podobne. Niektóre rośliny trawiaste, lilje, i inne, w miejscu nasion, podobnież małe roślinki wydają.

11. Niektóre zwierzęta rozmnażają się przez odszczepienie części od pnia głównego, jak

np. polipy i większa część zwierzkzewów. Wielka liczba roślin bezpłciowych (agamae) są w tymże samym przypadku, porosty ziemne (lichenes), które chociaż nie przynoszą owoców, są jednak bardzo mnożne.

12. Wiele zwierząt jest jajorodnych, to jest rozmnażają się przez jaja. Nasienie w roślinie nie jest czem innem, jedno jajem roślinnym, którego budowa największe ma podobieństwo z jajem zwierzęcym.

13. Niemało zwierzkzewów rozmnaża się przez tworzenie małych indywiduów, które jak pąki kształcą się około matki, jaka je sobą żywi, aż nim się przyzwoicie rozwina i potrzebom bytu swojego sprostać zdołają; co gdy nastąpi, troskliwa dotąd matka już je opuszcza, odrywają się od niej, zaspakajają same zwierzęce swe i dziatwy swęj potrzeby. Wiele roślin rozradza się takż przez pąki. Konferwy zupełnie tak się rozmnażają jak i polipy. Rzerzucha łakowa mięwa niekiedy na swych liściach małe główkowate pąki i przez nie może się rozmnażać.

14. Można połączyć z sobą dwa polipy a te zrosłszy się, jedną tylko istotę stanowić będą. Każdemu jest wiadomo jak się łączą pomiędzy sobą rośliny.

15. Po wyjęciu oka żółwiowi, lub urwanu łapy u raka albo salamandry, owszem nawet odciawszy głowę ślimakowi, wszystkie te części ich ciała odrosną na nowo prędzej lub później, w miarę pory roku. Gałęzie roślin odcięte również odrastają.

16. Wszystkie owady, płazy, a nawet niektóre zwierzęta ssące, jako to: koszatka (myoxus), świszcz, niedźwiedz i inne na dłuższy lub krótszy czas usypiają, nieokazując żadnych życia znaków. Rośliny w kłimacie naszym na zimę takż obumierają.

17. Zwierzęta podczas życia swojego, kilkakrotnie skórę zmieniają, bądź to, iż ta opada w wielkich szmatach, jak u skorupiaków, węzów i t. d., bądź też schodzi w sposób prawie niewidoczny pod postacią dro-

bniejszych łuszczyk jak np. u człowieka. Podobnież i drzewa kilkokrotnie w biegu życia swojego korę odmieniają, bądź wielkimi kawałami np. brzoza, klon i t. d., bądź też małemi tylko częściami jak grusza, jabłoni i inne.

18. W owadach płyny pożywne przeniknąwszy ściany kanału pokarmowego, napełniają tkankę organiczną, i przerabiają się, zetknąwszy z powietrzem wchodzącym przez otwory oddechowe (stigmata). W roślinach sok pożywny czyli miazga, krąży w długich rurkach stanowiących masę rośliny, i przebiegłszy wszystkie jej części, dostaje się do liścia lub na powierzchnię innych organów; gdzie stykając się z powietrzem i światłem, za pośrednictwem otworów, jakie się w skórcie znajdują, łączy się z niemi i tak przerobiony, w istotę rośliny przechodzi.

19. Zwierzęta oddychają; zanurzwszy je w jakimkolwiek gazie czystym, wyjąwszy kwasorodny, nieochybnie giną; wciągają gaz kwasorodny, a wyziewają gaz kwasu węglowego. Rośliny oddychają takż, zamknąwszy je w jakimkolwiek gazie czystym oprócz kwasu węglowego i kwasorodu, również umierają, zatrzymują węgiel a kwasoród oddają.

Jakiż wyprowadzimy wniosek z tego porównania dwóch królestw żyjącego przyrodzenia, które jeszcze dalej posunąć byśmy mogli? Oto, iż rośliny tém się tylko różnią od zwierząt, iż w miejsce kwasorodu pochłaniają węgiel, i że podczas swojego rozkładu przez ogień, uwalniają gaz kwasu węglowego, nie zaś saletroród. A. Ż.

WINO SZAMPAŃSKIE SZTUCZNE.

Do robienia sztucznego wina Szampańskiego, służy sposób następujący: Do beczki 60 kwartowej, nie leżącej, lecz ustawionej pionowo, wsypuje się 16 funtów cukru białego

i dodaje się 4 spore, świeże, ze skórką pokrajane cytryny, oraz 8 funtów najlepszych, z ogonków oczyszczonych i porozrywanych, wielkich rozynek. Poczém aż do dna wierzchniego na dwa palce, napełnia się beczka dobrém, czystém winem francuzkiém (np. Graves, Haut-Sauterne, lub Haut-Preignac), i przez 5 lub 6 godzin zostawuje się w spokojności, ażeby się cukier rozpuścił; narreszcie zatyka się czop w dnie górném, i tarrza się naczynie przez pół godziny lub dłużej, dla zupełnego rozkłócenia cukru i zmieszania wszystkiego pospołu.

Następnie stawia się beczka pionowo w miejscu miernie ogrzaném, to jest gdzie temperatura 14° Reaum. nieprzechodzi. Zamiast czopu zatyka się ona korkiem przedziurawionym, w którym smoczkowato zgięta rurka szklanna osadzona jest szczelnie ramieniem dłuższém, i czeka się przejścia fermentacji.

Jak tylko się ta odbędzie (czego znakiem jest zupełne zniknięcie wyziewu ostrego, w otworze krótszego ramienia rurki) wnet zatknąć potrzeba beczkę tego przystającym czopem, i przez dwanaście tygodni zostawić w chłodnej piwnicy, w spokojności.

Dopiero można wino, za pomocą wprawionego do beczki, na stopę od jej dna, kurka, albo też lewarem ściągnąć na butelki, które dobrymi korkami drótem umocowanemi zatknięte i smołą zalane, jeszcze 8 tygodni w chłodnej piwnicy spokojnie stać powinny. Po upływie tego czasu, wino jest już pitném, wybornie mussuje, a smakowi jego znawcy nawet nie zarzucić niemogą.

Jeśli się doń z początku roboty doda 4 kwarty świeżego soku malinowego i tyleż poziomkowego, oraz 3 kwarty dojrzałych wiśni (z pestek oczyszczonych), a natomiast ujmie się 11 kwart wina, dalej zaś postąpi się jak wyżej wskazano, powstanie wówczas przednie wino Szampańskie czerwone (Oeil

de perdrix), które prawdziwemu w niczém nie ustępuje.

Posiadacze winnic mogą, miasto wina francuzkiego, używać własnego moszczu z jagód zupełnie dojrzałych, a wtenczas tak postępować należy:

Wlewa się do beczki 50 kwart świeżo-wytłoczonego moszczu z jagód należyście dojrzałych; do tego dodaje się cukier, którego 8 funtów wprzódy rozpuścić trzeba w 5 kwartach tegoż moszczu, i dopiero zlać do reszty w beczce; nakoniec wszystko zostawia się aż do przejścia fermentacji. Gdy ta nastąpi, dopełnia się beczka moszczem podobnie przefermentowanym, i przez dwa tygodnie zostawuje się w spokojności w chłodnej piwnicy.

Następnie ściąga się tak przygotowane wino, zupełnie klarowne, do beczki mniejszej, do której się wrzuca 6 cytryn w cienkie talerzyki pokrajanych. Zaszpunktowawszy mocno beczkę, zostawić ją należy przez 3 tygodnie w piwnicy, a potem ściągnąć wino na butelki, które się tego korkami długimi, drótem umocowanemi zatykają i smołą zalewają. W 8 miesięcy wino to staje się do Szampańskiego bardzo podobném. Jeśli ma mieć podobieństwo do wina Oeil de perdrix, tedy po pierwszej fermentacji, ściągnięte, zaprawuje się 4 kwartami wina czerwonego alikanckiego.

PIŹMOWIEC KROPKOWANY.

W wielkim ogrodzie mieszczącym w sobie zwierzęta u Rajaha Goorgu, angielski podróżnik Dr. Hobart Caunter, między mnóstwem osobliwych i pięknych stworzeń tego kraju, znalazł dwa Piźmowce kropkowane z Ceylanu, które bezwątpienia! do najpobawniejszych istot zwierzęcego królestwa



(PIŻMOWIEC KROPKOWANY (Moschus Memina.))

należą. Gatunek ten, Linneusz tak opisuje: „na wierzchu popielato oliwkowaty, rzędami kropek białych na bokach upstrzony; pod spodem biały, półtory stopy długi, z uszami długimi.“ Na wyspie Ceylan jest on bardzo obfity, gdzie go w półtapy łowią; na porbrzeżach w wielkiem przedają mnóstwie, gdyż od żeglarzy za przysmak jest uważany, albowiem w istocie mięso jego do wybornych potraw słusznie policzyć się może. Zgra-

bniuchne te zwierzątka na wszystkich rynkach miejskich wewnątrz tej wyspy położonych w obfitości na sprzedaż są wystawiane; w Kolombo i innych miastach sztukę tej zwierzyny dostać można za zł. 4. Na półwyspie Indyjskim jednakże jest, on dosyć rzadki i więcej bywa poszukiwany dla piękności kształtów swoich aniżeli smacznego na pokarm mięsa.

A. Ż.